

ی سلسلہ
ن بھی
اری کا
تے اور

ارلی حیدرآباد

۲۲۵

دسمبر - جنوری ۱۹۵۲

مولانا وجدی الحسینی



ردوں
جگہ

عربی ہی ام الالسنہ کیوں؟

اس تاریخی دعویٰ کے مزید دلائل حسب ذیل ہیں :-
تاریخ بابل و اشور کا مصنف ولیم رابرس اپنی تاریخ میں لکھتا ہے :
”ام سامیہ کا مسکن عرب ہے جہاں سے وہ نکل کر انتقال مکان
کے لیے موجیں مارتے ہوئے آباد و سرسبز قطعہ کی تلاش میں بابل و
الجزیرہ میں اور نیز بعید قطعہ مغربی یعنی کنعان میں پھیل گئے۔“
مشہور مستشرق شریڈر اس نظریہ کی تشریح کہ سامی قومیں عرب سے پھیلی ہیں، ان
الفاظ سے کرتا ہے :

”شمالی سامی قومیں یعنی ارمنی، بابلی اور کنعانی جنوب میں اپنے
دوسرے بھائیوں سے جدا ہو کر ایک متحدہ جماعت کی صورت میں بابل
آئے۔ وہاں باہم ایک مدت تک اجتماعی حالت میں رہے۔ ارمنیوں
سے پہلے اس جماعت سے الگ ہوئے ہوں اور اس کے ایک معقول
زمانہ بعد کنعانی اور سب سے آخر میں اشوری۔ عین اسی وقت میں انہیں

سے بعض قوموں کی ہجرت جنوبی سمت میں واقع ہوئی۔ شمالی سرپوں کو عرب وسطی میں چھوڑتے ہوئے یہ ہجرت گریں جزیرہ نمائے عرب کے سوا اعلیٰ پہاڑ ہوئے، جہاں سے ان کی ایک جماعت دریا کو عبور کر کے افریقہ پہنچی اور حبشہ میں خیمہ زن ہوئی۔ ۱۲۱۱ء

یورپ کے ان جدید تھنٹین سے کئی صدیوں پہلے مشہور عالم فلسفی مورخ علامہ ابن خلدون خود اس کی تصریح کر چکے ہیں :-

وكان لهذه الاسم ملوك
و دبول في جزيرة العرب واعتدت
ملكهم فيها الى الشام و مصر في
شعوب منهم - (تاريخ البربر ص ۲۱۲)

ان اقوام میں بہت سے بادشاہ گروے
ہیں اور ان کی عرب میں حکومتیں ہوئی جن کے
بعض قبائل کا سلسلہ حکومت مصر و شام تک
وسیع ہو گیا تھا۔

ایسے ہی قدیمی مورخ ابن قتیبہ المعارف میں اس کی صراحت کر چکا ہے :-
فمنهم العماليق امة تفرقا
في البلدان ومنهم فراعنة مصر
والجبابرة (ص ۱۰)

ان ہی میں سے عمالیت میں نیز متعدد قوموں
کا مجموعہ تھے جو ممالک میں متفرق ہو کر پھیلے نکلے
ان کے مصر و بابل کے بادشاہ ہیں۔

خاص عرب قومیں یہی ہیں جو انقلابات و حوادث سے برباد ہو گئیں۔ قوم عاد عرب
بانڈہ میں سب سے باجبروت قوم اور سب سے بڑا وسیع قبیلہ تھا جنہوں نے بیرون عرب
بابل و مصر میں عظیم الشان حکومتیں قائم کیں۔ عمالیت عاد ارم کی شاخیں تھیں، آرامی عنصر
ان میں غالب تھا۔ خود عربی زبان میں آرامی الفاظ بہ کثرت پائے جاتے ہیں۔ عاد اول
کو عاد اور عاد ثانیہ کو ثمود کہا جانے لگا :-

وَأَنذَرْنَا أُمَّةَ عَادٍ الْأُولَىٰ ۚ وَ
ثَمُودَ فَمَا أَتَقَىٰ ۚ (سورة النجم)

اسی خدا نے عاد اول کو برباد کیا اور
قوم ثمود کو باقی نہ رکھا۔

یہ پرجوش قومیں عاد و ثمود میں و حضرموت و احتاف سے نکل کر بابل و شام و سینا
اور ایران و افریقہ تک پہنچ کر تاج و تخت کی مالک ہوئیں۔

یقال انہم انتقلوا من
جزیرۃ العرب من بابل لما
زاحمہم فیہا بنو حام نزلوہا
(الحجاز) ایام خروجہم من
العراق امام النمرودۃ من بنی حام۔
(کتاب الجبر صفحہ ۱۹ جلد ۱)

خود ایران میں عربوں کا ایک خاندان ہزار سال تک حکومت کرتا رہا۔ امام طبری نے اس کی تصریح کی ہے :-

و بلغنا ان الضحاک هو
نمرود وان ابراہیم ولد فی
نرمانہ وانہ صاحبہ الذی
اراد احراقہ۔ (طبری صفحہ ۲۰۵)
تھا حضرت ابراہیم علیہ السلام اسی کے زمانے میں
پیدا ہوئے۔ اور یہی تھا جس نے آپ کو جلانے کا
تصد کیا تھا۔

تحقیقات جدیدہ سے بھی یہی بات ثابت ہوتی ہے کہ عرب سامیہ کے ایک خاندان نے عراق پر حکومت کی۔ بابل کے آثار و حضریات کے قدامت کے پردے کو چاک کر دیا اور بابل اور اسیریا کا ہر پتھر درحقیقت ان کی تاریخ کا ایک صفحہ ہے۔ ارض بابل کے کتبہ سے عیان ہوتا ہے کہ پہلے سومری و اکادی قوم آباد تھی۔ رفتہ رفتہ سنہ۔ قم میں سامی اقوام کی آمد شروع ہوئی اور سیاسی قوت حاصل کر کے حکومت قائم کی۔ پھر سامیوں نے جدید طاقت حاصل کی جس کا عیلامیوں کے ہاتھوں خاتمہ ہوا۔

عیلامیوں کو مٹا کر پھر سامی قوت کا سنہ۔ قم میں عروج شروع ہوا جن کا مشہور بادشاہ حمورابی ہوا جس کے احکام پتھروں پر کندہ ملے۔ (ارض القرآن صفحہ ۱۳۸) ایسے ہی فراعنہ مصر کا ایک بڑا خاندان انھیں سامی قوموں سے وابستہ تھا جو وہاں صدیوں اور تک نشیں حکومت رہے۔

امام طبری کی روایت اپنی مشہور عالم تاریخ میں حسب ذیل ہے :-

وانما ملک علی مصر اناک اسنان
علیق بادشاہ شام نے اپنے بھائی اسنان

ابن علوان وهو اول الفراعنة ابن علوان کو مصر پر بادشاہ بنایا۔ یہ مصر کا پہلا
ولانداکان مصر حین قدمها فرعون تھا۔ حضرت ابراہیمؑ جب مصر گئے تو اس
ابراہیم خلیل الرحمن (صفحہ ۲۰۲) وقت یہی فرعون مصر تھا۔

حضرت مسیح علیہ السلام سے دو ہزار برس پہلے مصر پر جس اجنبی قوم نے قبضہ کیا تھا
ن کو اہل مصر "سوس" یا "ہیک سوس" کہتے ہیں، جس کے معنی زراعی (چرواہے) کے ہیں۔ چوپانی نہ
صرف عرب بلکہ تمام اہم سامیہ کا قومی و ملکی پیشہ ہے۔ قدرت نے اسی چوپانی سے جہان بانی
نک پہنچا کر ان کو قوموں کا حکمراں بنایا۔

سامی قوموں میں مصر کا فاتح اول شداد یا سلاط تھا جس کے خاندان نے تقریباً پانچ سو
برس تک اس کو زیر نگین رکھا۔ (صفحہ ۱۲۹)

دنیا کی تاریخ میں سب سے اہم بحری و تجارتی قوم فینیقی قوم تھی جو بحر ابيض کے کنارے
آباد تھی۔ یہ دنیا کی سب سے پہلی تاجر اور ایشیا سے یورپ تک تہذیب و تمدن اور
مال و متاع لے جانے والی قوم سمجھی جاتی ہے۔ اس نے مشرق و مغرب میں تجارتی سامان ہی
کو نہیں پہنچایا، تہذیبی اثرات کا بھی باہمی تبادلہ کیا۔ مؤرخین کا متفقہ فیصلہ ہے کہ یہی
وہ قوم ہے کہ جس نے قدیم یورپ میں تہذیب کی روشنی پیدا کی، اس نے ایک طرف افریقہ
کی زمین شور میں قرطاجہ (کارٹیج) میں تمدن کی تخم ریزی کی اور دوسری طرف یورپ کے
برفستانی (یونان) میں تہذیب و تمدن کا چراغ جلا دیا۔ فینیقی قوم کو تورات میں آرامی کہا
گیا ہے۔ ان کی زبان و مذہب اور رسوم تمام تر سامی ہیں جس سے ان آرامی عربوں کی
دیگر اقوام کے مقابلہ میں اولیت و فضیلت کا ثبوت ملتا ہے۔

یورپ کا سب سے پہلا متہذبن ملک یونان، جس کے علوم و فنون، فلسفہ و ادب،
تہذیب و تمدن کے شور نے آسمان کو سر پر اٹھایا ہے، آپ کو حیرت نہ ہونی چاہیے کہ
یہ سارے علوم و خط اور تمدن فینیشیا سے ماخوذ ہیں اور یہیں سے اس نے مراحل ترقی
کو طے کر کے خود کو اقوام عالم میں بلند درجہ تک پہنچایا۔

مستشرقین نے قدیم عربی و یونانی کے تجارتی الفاظ اور لوازم تمدن کی اصطلاحات کے

اشتراک سے بر خود غلط نتیجہ نکالنے کی سعی کی ہے کہ یہ عربی زبان یونانی زبان کی مرہون منت ہے اور ان اصطلاحات میں قدیم عربی یونانی کی خوشہ چیں ہے۔ حالانکہ تاریخ میں دنیا کی قدیم قوموں میں فنیقی (کنعانی) قوم سب سے پرانی قوم ہے جس نے سینہ بجز کو چاکہ کرتے ہوئے مشرقی تہذیب کی سوغات کو یورپ تک پہنچایا۔ ٹھیک اسی طرح جب کہ قرآن منظمہ (تیرھویں چودھویں صدی عیسوی) میں اندلس کے عربوں نے تحقیق علوم اور تجسس اشیا (سائنس) کے نئے ذوق علمی سے یورپ کو آشنا کیا۔ اگر قبطہ و غرناطہ اور اشبیلیہ کے دارالعلوم (یونیورسٹیز) مسلمانوں کی روایتی قیاضی سے علوم و فنون کی اشاعت میں کام لیتے تو یورپ نشاۃ ثانیہ سے محروم ہوتا اور سائنس کی فتوحات و برکات سے دُنیبا نابلد رہتی۔

بہر حال یونانی و عربی قدیم کی مشترکہ اصطلاحات اس قدیم رابطہ کی ترجمانی کرنا ہیں جو ہزاروں سال پہلے مشرق و مغرب کی ان دونوں قوموں میں قائم ہوا۔ سامی و عربی قوموں کے تہذیب و تمدن، حکمرانی و جہان بینی، تجارت و سوداگری کی ان طویل تفصیلات کو ارض القرآن کی روشنی میں ہم نے اس لیے پھیلا یا ہے کہ عربی زبان کی قدامت کا پس منظر ہماری آنکھوں کے سامنے بخوبی نمایاں ہو جائے تاکہ ہمارے دعوے کو محض خوش عقیدگی پر محمول نہ کیا جاسکے اور عربی اقوام کی سابقہ سرگرمیوں کی روشنی میں عربی زبان کا ماحول سامنے آجائے۔

(ب) ہم اصل مدعا کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ سب سے پہلے ہم کو سامی زمانہ کا رقبہ ادین یا ابتدائی جغرافیہ طبعی کی وضاحت کرنا ہے۔ پھر ان کے انواع و اقسام اور مختلف لب و لہجہ کے اعتبار سے مختلف نام بتانا ہے تاکہ سامی زبانوں کا اجمالی نظریں آجائے، اس کے بعد مسئلہ مسجوت عنہ پر گفتگو کرنا ہے۔

اس سلسلے میں اس حقیقت کو سب سے پہلے ملحوظ رکھنا چاہیے کہ وہ اقوام جو عرب و عراق وغیرہ میں آباد ہوئیں یہ سب کی سب سامی اقوام ہیں۔ لطف یہ ہے کہ خواہ اس میں تورات کی تقسیم نسبی کا لحاظ رکھا جائے یا علمائے اہل سنت کی تقسیم لسانی (ایرانی، تورانی،

یا علم الاقوام کے علماء کی تقسیم کوئی (اریض، احمر، اصفر) کا خیال رکھا جائے، ہر نوعیت اعتبار سے یہ جملہ قومیں ایک ہی جماعت میں داخل ہیں۔

البتہ بنو حام ان قبائل واقوام پر مشتمل ہوں گے جن کو توریت سام کی اولاد بتاتی ہے نام سامیہ کا اطلاق ان تمام قبائل واقوام پر ہوگا جو سامی بولتے تھے یا بولتے ہیں۔

(خصوصیت کی بناء پر عیلام (جن کا مسکن خلیج فارس کے کنارے ہے) اور لود (جن کے سامان کے قریب لودنا میں ہے) ام سامیہ سے خارج ہوں گے کہ ان کی زبان کبھی سامی نہ تھی اور کنعان (فنیقیہ) بابل اول، کوش (جیش) عوران وغیرہ کا ام سامیہ میں شمار ہوگا ان کی زبان ہمیشہ سامی رہی ہے۔ (دائرة المعارف صفحہ ۶۱۴)

اب یہ کہ سامی زبانوں کا جغرافیائی حلقہ کیا رہا اور ان قوموں یا قبیلوں کا مرکز سکونت رہا جو ہمیشہ سامی زبانیں بولتے رہے؟

تو اس سلسلے میں عرض ہے کہ سامی زبانوں سے ان قوموں کی زبانیں مراد ہیں جو ایشیا جنوبی مغربی حصہ میں آرمینیہ (کردستان) سے لے کر بحر عرب تک اور خلیج فارس سے لے کر عمر تک آباد رہیں۔ یہ تمام زبانیں حضرت نوح علیہ السلام کے فرزند گرامی حضرت سام لہف اسی طرح منسوب رہیں جس طرح آریہ زبانیں حسب تقسیم و تصریح بابل ان کے دوسرے یافتہ کی طرف ان کی نسبت دی جاتی رہی۔

پھر چونکہ سامی اقوام کا پھیلاؤ حسب سابق بہت وسیع علاقوں میں رہا، اس لیے آہ اور مرزوبوم نسلی خصوصیات، مقامی مؤثرات کے اختلاف کی وجہ سے ان کے لب و لہجہ میں اختلاف کا پیدا ہونا ناگزیر تھا۔

چنانچہ آگے چل کر واقعہ ان متحدہ زبانوں میں زبردست اختلاف پیدا ہو گیا۔ اور وہ مقام کے فرق و امتیاز اور طبی خصوصیات کی وجہ سے سامی زبانوں کا شجرہ مختلف نون میں بٹ گیا۔ کچھ زبانیں قبیلوں کے مورث اعلیٰ کی طرف منسوب ہوئیں تو کچھ زبانیں (افینیائی علاقوں کے لحاظ سے) موسوم ہو گئیں۔

تورات کی تصریحات کے مطابق حضرت سام کے پانچ فرزند تھے:۔ عیلام، ارمنشہ،

لوڈ، اشور (اسیریا) اور آرام - مؤخر الذکر صاحبزادے کی نسبت سے عربی کی قدیم شاہ آراچی منسوب ہے۔ قوم عاد و ثمود وغیرہ انھیں کی طرف نسبت ہے :-

اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ
اِزْمَ ذَاتِ الْعِمَادِ (القرآن الحکیم) نے عاد ارم کے ساتھ کیا کیا جو ستونوں والے تھے۔

ارمخشد کے بیٹے سلح، ہونے اور سلح سے عمیر پیدا ہوئے۔ بنو عابر انھیں کی اوا ہے جس میں بنی قحطان، بنی عدنان، بنی ابراہیم (بنی اسماعیل اور بنی اسرائیل) سب ہیں کیونکہ ہجر کے بیٹے یقطان (عربی قحطان) اور فلج تھے۔ (تکوین باب ۹-۱۰) فلج سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کا نسب ملتا ہے۔

بہر حال عبرانی زبان جو عربی کی مشہور شاخ ہے جو بعد کو یہودیوں کی قومی زبان اور جس زبان میں تورات شریف کو نازل ہونے کا شرف حاصل ہوا، وہ انھیں عابر طرف منسوب ہے۔

اسی طرح غالباً اشور سے اسیریا پیدا ہوئے اور پھر اس علاقہ کا نام سوریا (شہ ہو گیا اور شام والوں کی زبان سریانی کہلائی۔

جغرافیائی لحاظ سے زبانوں کو آولا دو قسموں میں تقسیم کیا گیا ہے :- مشرقی، مغربی مشرقی زبانوں کی دو شاخیں ہیں :- بابلی اور اشوری۔

اسی طرح مغربی زبانوں کی بھی دو قسمیں ہیں :- شمالی - جنوبی پھر شمالی کی دو شاخیں ہیں :-

(۱) کنعانی :- اس میں فنیقی و عبرانی وغیرہ شامل ہیں۔

(۲) آرامی :- اس کی دو قسمیں ہیں :- آرامی مغربی - جو فلسطین کے متاثرین

یہودیوں کی زبان ہے۔ دوسری آرامی مشرقی - یہ بابل کے یہودیوں

کی زبان ہے۔ اس میں سریانی بھی ہے۔

رہی مغربی سماجی کی جنوبی شاخ - اس کی بھی دو نوع ہیں :- ایک عربی عدنانی

عرب متعربہ کی زبان۔ دوسری عرب عابدہ کی زبان قحطانی۔ اس شاخ میں سیائی، حیرائی اور حبشی بھی شامل ہیں۔

زبان سامی کی اس شاخ درشاخ قسموں میں جن زبانوں نے آگے بڑھ کر عروج و ترقی اصل کی ادراخوں نے سامی زبانوں میں عرصہ دراز تک اپنا سکہ چلانے رکھا، وہ تین زبانیں یہ ہیں :- آرامی، عبرانی، عربی ۔

اس سامی خاندان کی زبانوں میں یہی ہر سہ زبانیں اہم ہیں۔ اگر ان زبانوں کی مصل کا پتہ چل جائے تو ہمیں ام اللسنہ کے تعین کرنے میں زیادہ دشواری نہ ہوگی۔

(اب السنہ سامیہ کی عمروں کا تعین مستشرقین کی تحقیقات کی روشنی میں ہم پیش کرتے ہیں۔۔۔ جس سے سامی اقوام کی تاریخی حیثیت کا اندازہ ہو جائے گا :-)

السنہ سامیہ کی عمریں عام طور پر یہ بتائی جاتی ہیں :-

(۱) بائبل سنہ ق م سے ۵۵۰ ق م تک (۲) عبرانی سنہ ق م

(۳) آرامی سنہ ق م (باعتبار کتابت) (۴) جزوی عربی سنہ ق م (باعتبار کتابت)

(۵) فنیقی سنہ ق م " " حبشی سنہ ق م

(۶) عربی سنہ ق م " " (ادب العرب صفحہ ۶۲)

ان محققین یورپ کی تحقیقات کے مطابق حبشی زبان کو چھوڑ کر سب سے جدید و نونم زبان عربی ہی ہے جس نے ایک ہی صدی میں ان کے قول کے مطابق اس قدر فوری ترقی حاصل کی کہ جملہ سامی زبانوں کی روشنیاں ماند پڑ گئیں اور پھر کوئی زبان اس کے فروغ کے آگے نہ بٹھیر سکی۔

لیکن کیا یہ واقعہ ہے کہ ایک صدی ہی میں عربی تمام زبانوں کو ہضم کر گئی اور سب کو بڑے اکھاڑ پھینکا ؟

حضرت رسول کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کی ولادت مبارکہ ۲۰ اپریل ۱۳۵۲ھ کو ہوئی۔ ریا آپ کی بعثت شریفہ سے کچھ پہلے عربی زبان عالم وجود میں آئی اور بیک صحنیش قدم اس نے صدیوں کے مراحل ارتقاء کو طے کر لیا اور جملہ علمی و مذہبی و انسانی ضروریات کی ایک دم فیمل بن گئی ۔

اگر واقعہ ایسا ہوتا تو اس کو ہم حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے معجزات میں شمار کرتے کہ

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے فیض علمی کی بدولت عربی زبان کی ترقی کا یہ حیرت انگیز معجزہ، ظہور پذیر ہوا۔

لیکن واقعہ یہ ہے کہ خداوند قدوس نے زبانوں کو معجزات کے سہارے آگے نہیں بڑھے بلکہ عمومی قوانین فطرت کے ذریعہ ارتقاء و نشوونما کی شکلیں عطا فرمائی ہیں۔

زبان کی پیدائش ضرور الہام ربانی سے ہوئی ہے لیکن آگے چل کر اس کی ترقیات انہیں اصولوں پر ہوئی ہیں جن کو علمائے السنہ نے ثابت کیا ہے۔

حیرت ہوتی ہے کہ وہی محققین جو دیگر زبانوں کی تحقیق و ارتقاء میں صدیوں کی مدت کو ناکافی خیال کرتے ہیں۔ عربی زبان کی نوعمری کو ثابت کرنے کے لیے جملہ اصول و قواعد لغت کو کیونکر فراموش کر بیٹھتے ہیں۔

سامی زبانوں کی اس تقسیم کے بعد جو ابھی بیان کی گئی ہے اگر ہم جغرافیائی حیثیت سے ان زبانوں کی جملہ شاخوں پر نظر ڈالیں تو پھر لب و لہجہ کے اختلاف سے مزید اقدار بھی مل جاتی ہیں۔

سامی اقوام کے وہ مرکز جہاں ان کی تہذیب نے نشوونما پائی کھلے طور پر تین نظر آتے ہیں :-

(۱) عرب (۲) بابل اور (۳) شام - اور انہیں تینوں مقامات کی زبانیں اپنے ملے ہوئے علاقوں میں پھیلیں پھولیں اور ان کی متعدد شاخیں پھوٹ نکلیں۔

(۱) عربی میں آرامی، نمودی، مدیانی، نبطی، عدنانی، سبائی، حمیری، حبشی وغیرہ داخل ہیں۔

(۲) بابلی میں آرامی، کلدانی، سریانی، ہیں۔

(۳) آرامی، فنیقی، عبرانی، تدمری۔

جب بنو سام نے اپنے وطن اولین عرب میں قیام اختیار کیا تو سب کی ایک مشترک زبان ہوگی، سابقہ حوالہ جات کی روشنی میں یہ بات محقق ہوگئی ہے کہ سامی اقوام کا اولین مستقر عرب ہی تھا، اس لیے جغرافیائی اعتبار سے اس زبان کا نام عربی ہونا مستعین ہو گیا

کیونکہ زبانوں کے تسمیہ میں عموماً اوطان کی طرف نسبت ہوا کرتی ہے۔

آگے چل کر ان میں سب سے زبردست خاندان عا درام ہوا جس نے عرب، عراق (بابل) شام (سیریا) تک ممالک کو زیر نگیں کیا اس لیے عربی کی اہم شاخ آرامی ہوئی، چنانچہ خود مکہ آرامی زبان کا لفظ ہے۔ عا درام کے اس نامور قبیلہ نے ہر جگہ غلبہ و تسلط حاصل کیا اس لیے عرب و بابل و شام ہر جگہ ان کی زبان کی کار فرمائی نظر آتی ہے۔ عرب کے جملہ قدیم قبائل (جن کو تاریخ میں عرب بانڈہ سے تعبیر کیا جاتا ہے) ان کی یہی زبان تھی۔

عا درام کے پہلے قبیلے (جس کو عا در اول کہا جاتا ہے) کی یہی زبان تھی۔ عا در ثانیہ (جن کو ثمود کہا جاتا ہے) ان کی زبان بھی عربی آرامی تھی۔ مستشرقین حضرات اس کو پروٹو عربک یعنی ابتدائی عربی کا نام دیتے ہیں یا ثمودی زبان کہتے ہیں جس کی بنیاد وہ کتبات ہیں جو شمالی عرب میں دستیاب ہوئے جو قوم ثمود کا مسکن تھا لیکن جب یہ واقعہ ہے کہ ثمود قوم عا د کا بقیہ ہے تو تو ان کی زبان عربی آرامی کو چھوڑ کر ثمودی کہنا کس طرح صحیح ہو گا؟

قدیم عرب مؤرخین نے اس زبان کا نام مسند بجائے رسم الخط کے رکھ چھوڑا ہے جیسا کہ یا قوت تھومی معجم البلدان میں کہتا ہے:

فاہل المسند عا د و ثمود و	مسند زبان والے عا د و ثمود، عمالیق، جرہم،
العمالیق و جرہم و عبد بن صنم و طسم	عبد بن صنم، طسم، جدیس امیم ہیں۔ یہ لوگ وہ
و جدیس امیم قوم اولی من تکلم العربیہ	ہیں جو سب سے پہلے عربی بولے۔ ان کی زبان مسند
بدا للبلد و ساہم المسند و کتابہم۔	اور خط مسند ہے۔

لیکن حقیقت میں ان کی زبان آرامی عربی تھی لیکن خط مسند تھا۔ یہی خط اہل یمن کا تھا جس کے ہزاروں کتبات آہنار قدیمہ کے ملکتشفین نے نکال کر تاریخ یمن کا نیا باب کھولا۔

عرب بانڈہ کی تباہی و بربادی کے بعد عربی زبان کی سب سے اہم تقسیم (جس کے اثرات بعد از اسلام بھی صدیوں تک رہے) قطانی و عدنانی ہے، علمائے مغرب نے اس کی تقسیم جغرافیائی لحاظ سے شمالی و جنوبی حد بندی کے ذریعہ کی ہے لیکن یہ قومی تقسیم کے اعتبار سے بھی صحیح ہے اور عرب عا ربہ و عرب مستعربہ کی نسلی امتیاز کی حیثیت سے بھی جس میں حمیری زبان

صدیوں تک زندگی کے دور میں شریک رہی۔

لیکن بعد میں قرآن حکیم کی عربی جس نے اس کی شعاعوں کو ماند کر دیا اور قرآنی زبان (جو قریش کی فصیح و بلیغ زبان تھی) جب آفتاب نصف النہار پر پہنچ گئی تو قحطانی زبانیں پھپھپ گئیں۔ قحطانی زبانوں میں سبائی زبان قدیم تھی۔ حبشی زبان (جو اصحاب الفیل کی زبان تھی) اسی کی جانشین تھی لیکن وہ بھی رملٹ مٹا کر صفحہ ہستی سے نیست و نابود ہو گئی۔

اسماعیلی زبانوں میں حجازی، تدمری و سطلی کے جیسی پیدا ہوئیں۔ آخر کی دونوں زبانوں پر آرامی، عربی کے اثرات نمایاں تھے۔ بلکہ تدمری تو عربی، حجازی کے برخلاف عبرانی سے اثر پذیر ہے۔ ہاں نجفی زبان حجازی کے قریب رہی۔ نجفی خط ہی کو قدیم حجازی اختیار کیا گیا اور غالباً کوئی خط اسی کی یادگار ہے۔

تفصیلات بالاسے ظاہر ہو گیا کہ لغات عربیہ کا ایک وسیع جنگل ہے جس کے اندر داخل ہو کر نکلنا آسان نہیں ہے اور یہ کہ ہم تک جو کچھ عربی لغات کا ذخیرہ پہنچا ہے وہ اس کا ہنجر عشر عشر بھی نہیں ہے جو فہرست لغات میں جگہ نہ پاسکا۔ اور علامہ سیوطی کے اس قول پر ایمان لانا پڑتا ہے :

ان لغات العرب لم ینتہ	عربوں کی زبان پوری کی پوری ہم تک نہ
الینا بکلیتھا وان الذی	پہنچ سکی جو عربی الفاظ ہمارے یہاں محفوظ ہیں وہ
جاء ناعن العرب قلیل عن کثیر	غیر محفوظ کے مقابلے میں کم ہیں۔ بہت سے الفاظ
وان کثیرا من الکلام ذہب	ان کے بولنے والوں کے مرجانے سے مرگئے۔
بذہاب اہلہ۔	(مذہر صفحہ ۴۳)

خود حجازی زبان (جو مدنی زبانوں میں سب سے ممتاز و شیریں زبان تھی) مختلف لہجے اور مختلف بولیاں اپنے اندر رکھتی تھی۔ لیکن ان میں قریش کی زبان سب سے زیادہ فصیح و بلیغ شہریوں میں سمجھی جاتی تھی اور قبصہ بنو سعد کے دیہات میں اپنی سلاست و صفائی میں مشہور تھی۔

لیکن وہ زبان جو معیاری اور مستند زبان کی حیثیت سے قابل عرب میں قرار دی جاتی تھی

وہ قریش ہی کی تھی۔ اسی مستند اور نکمائی زبان کو عَرَبِيٌّ مُبِينٌ کے لقب سے ملقب کیا گیا۔ اس لیے حکمتِ خداوندی کا تقاضا ہوا کہ قریش کی زبان کو وحی الہی کی زبان سے مشرف کیا جائے :

أَنْزَلَ الْقُرْآنَ بِلُغَةِ قُرَيْشٍ (الذیث) قرآن حکیم قریش کی زبان میں نازل ہوا۔

اس حُسنِ انتخاب کی وجہ بالکل ظاہر ہے کہ اسلام سے دو سو تین سو برس پیشتر سے قریش کا قبیلہ دوسرے قبیلوں سے اس اعتبار سے تمیز امتیاز رکھتا تھا کہ اپنے تجارتی تعلقات کی وجہ سے عرب کے گوشہ گوشہ سے واقف تھا بلکہ ہمسایہ اقوام کے تہذیب و تمدن اور ان کے اعلیٰ خیالات و جذبات سے آشنا تھا۔ قریش انسانی ضروریات کی گونا گوں اور شہری مدنی اشیاء کی فراوانی سے بھی واقفیت رکھتے تھے اس لیے ان کی زبانی وسعت و ہمہ گیری کے لحاظ سے سب سے اعلیٰ و بلند پایہ زبان بن گئی تھی۔

دوسرے یہ کہ عرب کے مذہبی مرکز کعبہ مکرمہ کے متولی ہونے کی وجہ سے ہر قبیلہ کی زبان و محاورات سے بخوبی آشنائی تھی۔

شعراء عرب اپنے مشاعری اجتماعات میں (جو تجارتی میلوں ٹھیلوں کے سلسلے میں منعقد ہوتے تھے) اپنے قصیدوں کو قریش ہی کے سامنے پیش کرتے تھے۔ جب یہاں ہر قصیدہ ثبت ہو جاتی تھی تو پھر اس کا چرچا پورے عرب میں پھیل جاتا تھا۔

عرب کے ہر خطہ کے شاعر تمام گوشوں سے سمٹ کر ایک نقطہ پر سمٹ آتے تھے اور ایسی زبان اختیار کرنا پڑتی جس کو سب سمجھ سکتے، یہی عام و مشترک زبان تھی جس کو قریش نے ایک خاص سلیپے میں ڈھال کر فصیح و شیریں بنایا۔ اسی لیے عام شعراء عرب کی زبانوں میں رنگارنگی کے باوجود ایک قسم کی ہم آہنگی و ہم رنگی پائی جاتی ہے۔